



Le Papillon

n°4
Déc 2012

l'année 2013...

Les 10 ans de la Médiathèque municipale

Les 10 ans de l'Ehpad Côte de Velours

Nos jeunes Bondevillais ont du talents

Une promenade historique





LOCATIONS DE VEHICULES

EN COURTE ET MOYENNE DUREE
POUR PARTICULIERS, PRO et COLLECTIVITES
VEHICULES CLIMATISES ET EQUIPES D'ATTELAGES
FOURGON TOUT EQUIPE POUR TRANSPORT MOTOS
PLATEAUX VOITURES/QUAD...

A PARTIR DE 9€-00 l'heure

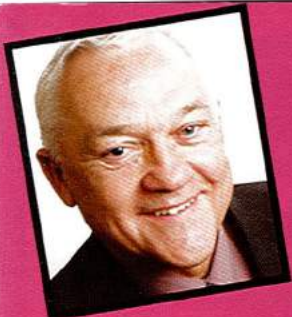
VOTRE AGENCE A ROUEN

3 Impasse des Goelands
76960 NOTRE DAME DE BONDEVILLE
web: www.chrono-loc.com

02 - 35 - 75 - 14 - 82

Horaires d'ouverture de 8h00 à 18h00





edito

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Depuis plusieurs années, et dans un contexte économique difficile, les choix initiés par l'État se sont révélés hasardeux à tel point que la quasi-totalité des départements de France en a été sérieusement impactée.

En Seine-Maritime, l'État doit à notre département plus de 700 millions d'Euros. Outre ses propres difficultés inhérentes à ce constat, le Conseil Général ne peut aider nos communes comme il l'a fait jusqu'à présent, à hauteur attendue.

Par voie de conséquence, nous-mêmes, à Notre-Dame de Bondeville, sommes contraints de faire une gestion encore plus rigoureuse de nos deniers, néanmoins nous n'omettons pas de venir au secours des plus démunis, de donner des activités aux entreprises pour faciliter l'emploi et ainsi lutter contre le chômage.

Dans ce numéro, vous constaterez que, malgré ce contexte difficile, nos associations en tout genre sont extrêmement dynamiques. Elles ont donc notre entier soutien car elles justifient de leur nécessaire activité.

Page 10, vous allez prendre connaissance des réunions que nous avons tenues avec Réseau Ferré de France depuis quelques années, pour répondre à la dangerosité reconnue du passage à niveau n° 45, route d'Houpeville. Sa suppression serait prévue en 2016/2017. Tant mieux si ces délais sont respectés, mais, en attendant l'échéance, nous avons demandé avec force et à plusieurs reprises que des travaux de sécurité soient entrepris très rapidement pour éviter, si possible, de nouveaux drames.

Au nom du Conseil Municipal et des services de la mairie, je vous souhaite une année 2013 la meilleure possible : emploi, santé, solidarité, justice. Je vous adresse, Madame, Monsieur, mes vœux les plus sincères pour cette année 2013.

Bien amicalement,

Jean-Yves MERLE
Maire de Notre-Dame de Bondeville
Conseiller Général

La Mairie

Place Victor Schoelcher
76960 NOTRE-DAME DE BONDEVILLE

Nous contacter :

☎ 02 32 82 35 00

✉ 02 32 75 33 26

Horaires d'ouverture :

Du lundi au vendredi

8h30 - 12h30 / 13h30 - 17h

Notre site Internet :

www.ville-nd-bondeville.fr

Permanence :

Samedi 10h-12h (Etat civil uniquement).

Le Papillon

Mairie de Notre-Dame-de-Bondeville
BP 5 - Place Victor Schoelcher
76960 Notre-Dame de Bondeville
✉ Courriel : mairie@ville-nd-bondeville.fr

Directeur de la publication : Jean-Yves Merle

Comité de rédaction : Marc Delattre

Annie Demarty

Myriam Mulot

Nadine Vermesse

Elodie Sharma

Romain de Tassigny

Conception Graphique, Mise en page : Marlène Brunet

Romain de Tassigny

Photographie : Philippe Wiron

Distribution : Mairie de Notre-Dame-de-Bondeville

Dépôt Légal : A parution

Impression : Imprimerie Gabel, 10, rue Marconi

76150 Maromme-Tél : 02 32 82 39 39

Tirage : 3300 exemplaires sur papier recyclé.

Sommaire

Actions sociales	pages 4-7
Livres Sans Frontières.....	page 8
Développement Durable	page 9
Sécurité pour tous- le passage à niveau	page 10
Sécurité pour tous- Cambriolages.....	page 11
Sécurité pour tous- Sécurité routière	page 12
l'emploi des jeunes	page 13
Promenade historique à Notre-Dame de Bondeville	pages 14-15
Nos jeunes ont du talent !	pages 16-18
Les sports	page 19
Roulez jeunesse !	pages 20-21
En bref.....	page 22
La Bibliothèque Municipale	pages 24-25
Vie culturelle.....	page 26
Agenda 2013	page 27



Salon des Collectionneurs



28ème salon
des collectionneurs
(toutes collections)
Salle André Gide

Dimanche 10 mars 2013
9h00 à 17h00

entrée : 2 € (gratuit pour
les moins de 16 ans).
Carte commémorative of-
ferte. Organisé par l'Ami-
cale de Cartophiles de la
Vallée du Cailly

A.C.V.C.

21, rue des Martyr
76960 N-D Bondeville
06 04 16 37 23



PROGRAMME DES THESDANSANTS2013

Dimanche 27 janvier
Dimanche 24 février
Dimanche 24 mars
Dimanche 29 septembre
Dimanche 27 octobre
Dimanche 24 novembre

Entrée : 10 euros – pos-
sibilité de réserver vos
places auprès du Service
Fêtes et Cérémonies en
Mairie.

> Dixieme anniversaire de la Maison de retraite

C'est en 2002 que L'EHPAD « La Côte de Velours » a ouvert ses portes dans ses nouveaux locaux situés rue de l'Abbaye. 10 ans ! De quoi vouloir marquer le coup et fêter son anniversaire en grande pompe !



L'objectif était donc de fêter ces 10 ans en musique et en chansons, sous la forme d'une rencontre-spectacle.

Ainsi, le 19 octobre dernier, résidents et accompagnants se sont mis en scène pour dire d'une seule voix les liens tissés ensemble au cours de ces 10 années.

Parallèlement, une expérience d'écriture collective a été menée avec des personnes âgées du territoire ainsi que des EHPAD « Le Village des Aubépins » de Maromme et « La Côte de Velours » de Notre-Dame de Bondeville. A l'occasion de cet anniversaire, les auteurs ont présenté leur roman de réalité-fiction, tramé sur leurs expériences respectives dans les usines de textile de la Vallée du Cailly.

Cette expérience a donné lieu à la publication du roman « De fil en aiguille » par les éditions des Falaises. Vous pouvez vous procurer ce livre directement auprès de l'EHPAD « La Côte de Velours » pour la somme de 12 €.

Cet après-midi festif s'est conclu par un gouter gourmand. Une magnifique pièce montée de choux à la crème, représentant la structure et créée par les cuisiniers de l'EHPAD, a notamment été dégustée avec envie et gourmandise !



Un second carcahoux <

Un second Carcahoux a vu le jour cet été dans la forêt de la Muette qui borde Bondeville. Sous la direction de Patrick Horcholle, intarissable bavard passionné, 17 jeunes ont pu bénéficier de ses précieux conseils pour ériger cette deuxième cabane de bûcheron, appelée ici, en Normandie, Carcahoux ».

Devant ce succès, Patrick et Saadia, directrice de l'accueil de loisirs, envisagent la construction d'un troisième Carcahoux.

Actions sociales



> UN ROMAN COLLECTIF "DE FIL EN AIGUILLE"



Ecriture collective

De fil en aiguille

EHPAD
La Côte de Velours de Notre-Dame-de-Bondeville
et Le Village des Aubépins de Maromme

EDITIONS DES FALAISES

De fil en aiguille - Ecriture collective
Editions Des Falaises – 12€

Des résidents en EHPAD écrivent un roman collectif intitulé : « *De fil en aiguille* ».

Une expérience d'écriture collective a été menée avec des personnes âgées du territoire et des résidents des EHPAD « *Le Village des Aubépins* » de Maromme et « *La Côte de Velours* » de Notre-Dame de Bondeville.

Cela a donné lieu à la publication du roman *De Fil en Aiguille* par les Editions Des Falaises.

De Fil en Aiguille raconte ainsi l'histoire de Jeanine, une jeune ouvrière dont la vie dans la Vallée du Cailly des années 1950 repose sur la vie passée des résidents de l'EHPAD. Une réalité-fiction rédigée en collaboration avec l'écrivaine Lyliane Argentin.

Vous pouvez vous le procurer dans les magasins tels que la Fnac, Virgin, Cultura de l'agglomération rouennaise ou auprès des EHPAD « *Le Village des Aubépins* » de Maromme (02 35 74 02 78) et « *La Côte de Velours* » de Notre Dame de Bondeville (02 35 74 05 11).

Un reportage a été réalisé par le Conseil Général 76 et présente la sortie du roman :

<http://www.seinemaritime.tv/10-ans-de-lehpac-cote-de-velours/actu/5222/>

> LYCEEN ET POETE

Entourée d'élus, Annie HAILLANT, maire-adjoint, a accueilli mardi 13 novembre, en la maison commune, Gaëtan PIFFRE, actuellement élève de première au Lycée de la Vallée du Cailly de Déville-lès-Rouen afin de le mettre à l'honneur.

Ce jeune Bondevillais a participé l'an dernier, avec sa classe de seconde, au concours de défense et illustration de la langue française organisé par l'association des membres de l'Ordre des Palmes Académiques (*Amopa, section de la Seine-Maritime*).

Le 13 mars dernier, il s'est alors vu décerner le prix départemental de la jeune poésie par Roger SAVAJOLES, Inspecteur d'Académie honoraire.

« Il nous semblait tout à fait légitime que la municipalité de Notre Dame de Bondeville rappelle la réussite de ce jeune lycéen passionné qui, de toute évidence, a su conjuguer travail et talent » a souligné Annie Haillant avant d'ajouter : « tous nos compliments à Gaëtan ainsi qu'à son professeur de Lettres, Dominique MARE, sous la conduite de qui il a travaillé avec le succès que l'on sait ».

Des présents ont été offerts au jeune lycéen.



Actions sociales



> L'AIDE ALIMENTAIRE... UN DEVOIR DE SOLIDARITÉ



La distribution a lieu chaque jeudi dans des locaux rénovés mis à disposition par la Mairie à l'Association *Bondeville Solidarité* qui encadre une équipe de bénévoles pour effectuer l'ensemble des tâches (réception des denrées à la Banque Alimentaire du Houllme, transport, conditionnement des colis et distribution).

Cette aide est considérée comme particulièrement importante auprès des familles, elle représente une des orientations principales du C.C.A.S. à la fois pour lutter contre la précarité et développer la solidarité à Notre-Dame de Bondeville. En complément de cette aide alimentaire existe un atelier-cuisine qui a été mis en place en 2008. Il concerne des

Depuis la création de l'Association *Bondeville Solidarité* le 14 Septembre 1998, l'aide alimentaire dans notre commune est accordée à des familles aux ressources modestes qui en font la demande auprès du C.C.A.S.

Cette aide alimentaire comporte un colis de denrées comprenant plusieurs parts allant de 1 à 5 selon la composition de la famille. Elle est attribuée sous conditions de ressources et en fonction d'un barème défini chaque année par la Banque Alimentaire. À titre d'exemple, le droit est ouvert pour un couple avec un enfant, qui dispose de revenus inférieurs à 854,88 € par mois.

Le C.C.A.S. enregistre cette année 2012 des demandes en forte augmentation. Le jeudi 25 octobre 2012, le droit était ouvert à 65 familles qui ont bénéficié de 149 parts.



personnes bénéficiaires de l'aide alimentaire et vise l'enseignement et la préparation de repas simples.

L'association *Faites-le vous-même*, en mettant un cuisinier confirmé à notre disposition deux fois par mois, participe au bon déroulement de cet atelier.

L'atelier-cuisine vise également à traiter des questions de santé, liées à la manière de se nourrir par la confection de repas équilibrés avec des denrées de la Banque Alimentaire. Il comporte également une démarche d'intégration des personnes en créant davantage de lien social avec le repas pris en commun entre les participants à l'atelier-cuisine et les invités venus de l'extérieur qui paient 5 €.



Actions sociales

> JEUX EUROPÉENS DES GREFFÉS DU COEUR ET DES POUMONS...

Organisés tous les 2 ans, ces jeux ont pour objectif principal d'illustrer et de démontrer au grand public les réels apports du don d'organes et de la transplantation par la réhabilitation et le retour à une vie active sociale et professionnelle des bénéficiaires de la greffe.

Il y a également une dimension conviviale qui permet à tous les receveurs d'organes de différents pays d'Europe de partager leurs expériences et de témoigner.

Notre concitoyen Jean-Claude Fenyo, transplanté cardiaque en 2002 au service de chirurgie thoracique du CHU Charles-Nicolas a participé pour la 5^e fois à ces Jeux qui se sont déroulés du 27 juin au 1^{er} juillet à Apeldoorn aux Pays-Bas. 230 concurrents et 200 supporters de 20 pays avaient fait le déplacement. Il a obtenu 3 médailles (une de chaque couleur) dans sa catégorie d'âge dans les compétitions auxquelles il était inscrit : marche (4 km), 400 m et badminton. Bel exemple et toutes nos félicitations à Jean-Claude Fenyo !



Comment se procurer une carte de donneur d'organes ?

auprès de l'agence de la biomédecine :
<http://www.agence-biomedecine.fr>

Association Cardio-Greffes Haute-Normandie :
<http://cgghn.voila.net/>

En 2011, il y a eu en France 4945 greffes dont 398 de cœur et 2976 de rein.



Les Pays-Bas sont bien un pays où le vélo est roi. Devant le vélodrome couvert, Jean-Claude Fenyo avec son coéquipier de Badminton Bondeville et adhérent de Cardio-Greffes Haute-Normandie, Claude Debrée.

> L'APPEL D'UNE ASSOCIATION DE SOLIDARITÉ INTERNATIONALE

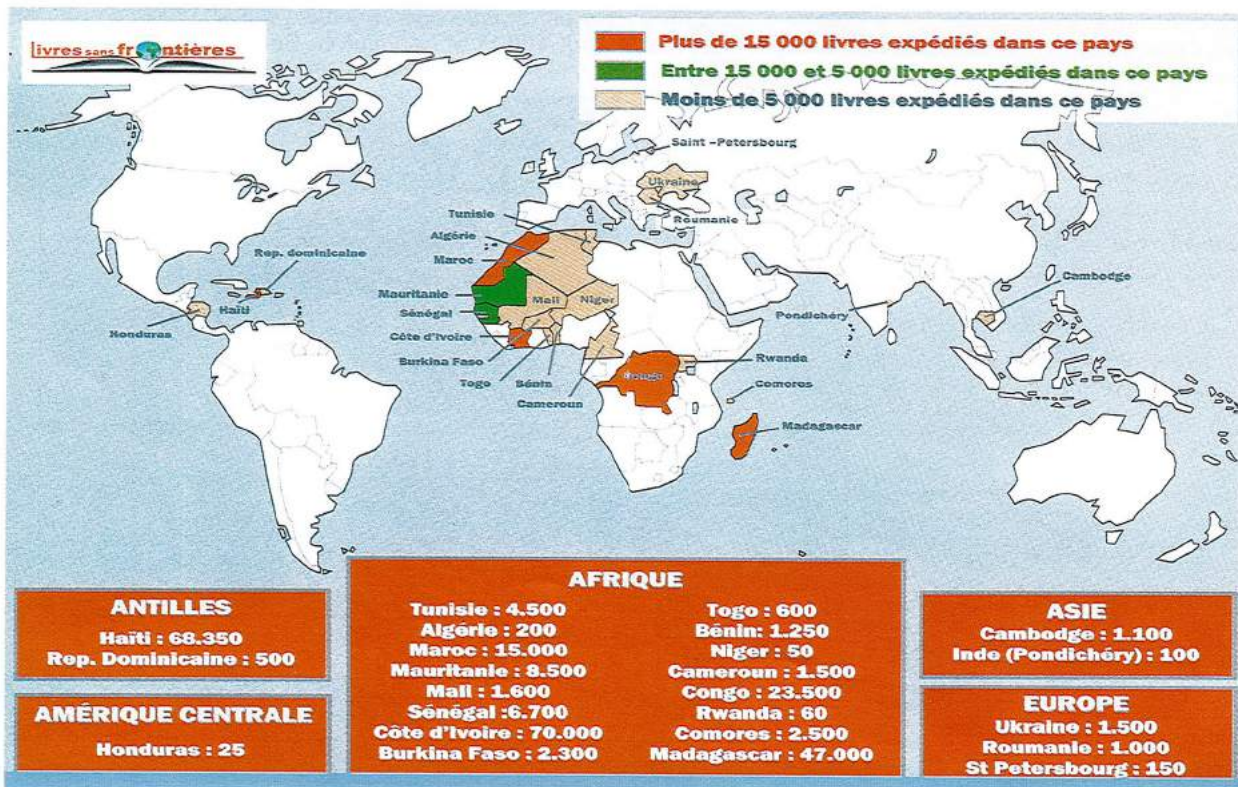
Livres Sans Frontières est une association en pleine croissance (plus de 30000 livres expédiés en 2012 contre 8000 les années précédentes). Mais la crise ne l'épargne pas non plus. Avec un soutien financier des collectivités territoriales en déclin, elle lutte au quotidien pour survivre alors que les besoins sont toujours là :

1er besoin : le soutien financier des particuliers, des entreprises et des collectivités pour maintenir son développement et assurer son activité pour l'année ou les années à venir. Avec près de 40000 livres à expédier en 2013, le planning déjà chargé pour 2014.

Second besoin : Des nouveaux bénévoles pour assurer le travail de l'association au quotidien, apporter du sang neuf et nous développer. Des jeunes, pourquoi pas ?

Troisième besoin : le soutien financier, matériel ou logistique des institutionnels, des administrations publiques et des entreprises, par quelque moyen que ce soit...

Vous pouvez retrouver ces documents et beaucoup d'autres informations sur le site internet : www.livres-sans-frontieres.org



DEVELOPPEMENT DURABLE

> Des aujourd'hui, moins d'ordures pour les générations futures

Toute cette année scolaire sera centrée sur des actions de prévention avec tous les acteurs locaux : enfants, parents, élus, agents, citoyens Bondevillais.

Nous avons distribué aux agents et aux élus un petit guide des bonnes pratiques écologiques. Début 2013, il leur sera proposé une visite du centre de tri du SMÉDAR (*Syndicat Mixte d'Élimination des Déchets de l'Agglomération de Rouen*) afin qu'ils découvrent la chaîne du recyclage. En faisant ainsi le lien entre la qualité du tri et la qualité du travail des agents du secteur des déchets, ils assimileront plus concrètement les consignes de tri des déchets recyclables.



plasticiens afin de transformer le déchet en une matière première pour la fabrication de nouveaux objets. Nous espérons que toutes ces créations pourront, en fin d'année scolaire, faire l'objet d'une exposition que tous les Bondevillais pourraient admirer. C'est par la classe de CE1 de Mme MÉGARD, de l'École Jean-Moulin, que le 29 novembre 2012 débiteront ces actions. Elles se poursuivront jusqu'en février 2013. Tous les plus grands des écoles iront visiter le Centre de tri du SMÉDAR (taille requise : 1,50 m). Nul doute que nos « petits ambassadeurs » en parleront à la maison.

Les Bondevillaises et Bondevillais ont été invités le 29 novembre 2012 à une soirée animation-débat ayant pour thème « Dans la jungle des écolabels » animée par Alexandre DUDOUBLE de l'AREHN. Début 2013, du 8 au 25 janvier 2013, il leur sera proposée, dans la Salle de lecture de la Bibliothèque Municipale, une

exposition avec pour thème « Quel développement pour demain ? ».

Enfin, les vendredis 18 janvier et 12 avril 2013, une visite du Centre de tri du SMÉDAR (*départ en covoiturage prévu à 9 heures*) est prévue pour tous ceux qui le désirent. Une inscription à l'accueil de la Mairie (02 32 82 35 00) sera nécessaire. Bonne nouvelle, ce jour-là les mamans pourront faire déjeuner leur(s) enfant(s) à la cantine afin d'être libérées de la contrainte du retour. Le faire savoir au moment de l'inscription dix jours à l'avance.

D'autres animations seront programmées... Nous devons tous nous sentir concernés. La prévention des déchets, c'est tout bénéf :

> Pour mon environnement d'aujourd'hui et celui de demain.

> Pour mon porte-monnaie et celui de ma région.

Annie HAILLANT.



De la Grande Maternelle au CM2, les enfants bénéficieront d'animations adaptées à leur niveau et présentées par des assistants de communication du SMÉDAR. Ceci leur permettra d'acquérir des connaissances de façon ludique et pédagogique sur le thème du tri et du recyclage des déchets.

Une séance d'une demi-journée, destinée aux élèves de CM1 et CM2 ayant déjà bénéficié de la première animation, leur sera proposée dans le but de les éduquer à la citoyenneté en leur parlant de consommation plus responsable. D'autres classes bénéficieront d'ateliers « arts plastiques » ou d'ateliers « papier recyclé » animés par des





Sécurité pour tous

> Journée de la sécurité routière aux passages à niveau

Pour la Journée régionale de la sécurité routière aux passages à niveau, Le jeudi 28 juin, la Direction Régionale de Haute et Basse Normandie de la société Réseaux Ferrés de France (RFF) avait choisi le passage à niveau n°45 de Notre Dame de Bondeville.

1 - LES PASSAGES A NIVEAU EN HAUTE NORMANDIE

La Haute-Normandie compte 590 passages à niveau sur des lignes exploitées. Plus de la moitié sont équipés de barrières, et 130 d'une croix de Saint André appuyés d'un panneau STOP.

Après la suppression du passage à niveau n°27, 3 franchissements demeurent prioritaires en Haute-Normandie :

- PN 72 le Havre (76)
- PN 45 Notre-Dame-de-Bondeville (76)
- PN 55 Ectot-les-Baons (76)

Des démarches de suppression sont en cours sur ces 3 passages à niveau.



2 - LE PASSAGE A NIVEAU N°45

Le passage à niveau n°45 se situe sur la commune de Notre-Dame-de-Bondeville, à l'intersection entre la route de Houppesville (D321) et la ligne ferroviaire Paris-Rouen-Le Havre. C'est un passage à niveau coupé de 4 demi-barrières. La vitesse maximale « ferroviaire » autorisée sur cette ligne ferroviaire est de 160km/h, la vitesse maximale « routière » autorisée est de 50km/h. Le trafic routier sur le passage à niveau est d'environ 2500 véhicules en moyenne par jour et de 600 à 700 piétons. Le trafic ferroviaire est de 130 trains en moyenne par jour (Co-rail Intercités, TER et Marchandises).

Le passage à niveau n°45 est inscrit sur la liste nationale des passages à niveau classés prioritaires.

Il a été équipé de feux à diodes pour améliorer la visibilité et un diagnostic réalisé avec les équipes du conseil Régional de



www.securite-passageaniveau.fr



RÉSEAU FERRÉ DE FRANCE

Seine Maritime a permis de mettre en exergue des pistes supplémentaires d'améliorations qui sont en cours d'analyse par le siège de RFF.

Des études pour la suppression de ce passage à niveau sont en cours, en vue d'une suppression en 2016-2017.





> CAMBRIOLAGES : LA POLICE EN APPELLE A LA VIGILANCE DE CHACUN

La recrudescence des cambriolages appelle les fonctionnaires de police à revenir sur des règles élémentaires de sécurité



Le fléau s'incrute un peu plus chaque jour. Aucune commune n'est épargnée. Les résidences principales ou secondaires sont de plus en plus visitées, mais plus seulement lors des vacances ou pendant les fêtes de fin d'année. Des équipes structurées rôdent et repèrent les maisons où il n'y a pas du tout d'activité à certaines heures de la journée. Les derniers cambriolages recensés sur la commune se sont produits entre 14h00 et 21h00. Les cambrioleurs sont attirés par les maisons qui restent pendant de longues périodes sans lumière. Un moyen efficace de les éloigner est l'illumination dite d'alarme ou surprise.

Mais la vigilance ne doit pas se limiter aux seuls logements. Les vols par escroquerie explosent et les personnes âgées sont les premières victimes.

Si les policiers ne baissent pas les bras, force est de constater que la mobilisation ne suffit plus. Outre les bons réflexes qui vous sont présentés ci-dessous, la lutte contre les cambriolages peut être renforcée avec votre participation. Ces derniers

se déroulant en pleine journée, cette situation réclame une vigilance accrue de la part de tous.

La description d'individus suspects et du véhicule utilisé permet bien souvent une orientation d'enquête. Aussi, lorsqu'un ou plusieurs habitants constatent un fait inhabituel dans le quartier (*personnes inconnues, rôdeur, démarchage à domicile, comportement anormal, véhicule suspect...*), nul ne doit hésiter à composer le 17. La police envoie systématiquement une patrouille.

Mais avant toute chose, prenez les bonnes mesures de sécurité :

- Attention au démarchage en début de matinée (*ou dans la journée*). Il peut s'agir de repérage pour le soir ou le lendemain.
- Ne claquez jamais votre porte sans la fermer à clé. N'oubliez pas que plus de la moitié des cambriolages ont lieu en plein jour, de préférence l'après-midi, quand on est parti faire des courses, chercher les enfants à l'école, promener son chien ou tout simplement au travail...
- Refermez les fenêtres durant vos absences et équipez les plus faciles d'accès de barreaux (*sous-sol ou sur rue*).
- Renforcez votre porte d'entrée (*serrure 3 points de sûreté, porte blindée...*).
- De même, si vous possédez un système d'alarme, enclenchez-le chaque fois que vous sortez.
- N'utilisez pas les « cachettes » classiques pour ranger vos clés : boîte aux lettres, sous le paillason, sous le pot de fleurs, etc...
- N'intervenez jamais vous-même.

Opération tranquillité vacances...

Pour chaque absence prolongée, l'opération « tranquillité vacances » permet aux habitants qui en font la démarche de partir en villégiature l'esprit serein. Police Municipale et Nationale veillent sur votre domicile. Pour bénéficier de ce service gratuit, il vous suffit de vous présenter munis d'une pièce d'identité au bureau de la police municipale ou du Commissariat de Maromme. Un formulaire sera établi. Toutes les déclarations sont mises en commun.

Pour tous renseignements, veuillez contacter :

- **La police municipale** (*dans la journée*)
tel : 02 32 82 35 00
mail : olivier.bouteiller@ville-nd-bondeville.fr
- **La Police Nationale ou la Gendarmerie**
tel en cas d'urgence : 17



Si vous êtes témoin d'une situation inhabituelle représentant un danger potentiel pour vos voisins ou leurs biens, contactez la brigade de gendarmerie ou le commissariat de police le plus proche de votre domicile. Mais n'intervenez jamais vous-même.

Composez le 17



➤ La sécurité routière expliquée aux enfants



Pour ce premier concours de sécurité routière organisé par le CODEP 76 le samedi 22 septembre 2012 à Notre-Dame de Bondeville, le succès fut au rendez-vous.

Les membres du CODEP 76, Gérard MOIZAN, les encadrants de l'école cyclo de Goderville, Hervé DEHAIS avaient préparé cette journée dont la réussite est également à partager

avec : les responsables de l'Ecole Cyclo, Peter LAFOSSE & Ludovic LE PORT, pour l'aide apportée à l'encadrement des jeunes, la Ligue de Haute Normandie pour la mise à disposition du kit matériel, Martine et Patrice PERE du CODEP 27, la collaboration de Fabrice PIGNE et tous les bénévoles qui ont contribué au bon déroulement de cette manifestation... et le concours de La Municipalité pour le prêt des structures de la ville,



La participation a été particulièrement notable puisque 37 Jeunes se sont inscrits sur cette première édition et 65 personnes se sont rendues au spectacle sur le thème de la sécurité routière à la salle André Gide. A cette occasion, plus de 110 ballons et 200 flyers « Pensez à nous, roulez tout doux » ont été distribués sur la voie publique par Le Conseil Municipal d'Enfants et Christine LE PORT.

MESSAGE



L'association AQUACAUX (protection du littoral normand) d'Octeville vient de créer des nouveaux points de dépôts pour la chaîne du liège. Un grand merci aux personnes pour cette initiative environnementale et sociale. Cette association récupère aussi les fournitures d'écriture usagées (stylo, marqueur, feutre, blanco, etc.)

Si vous avez des fournitures d'écriture usagées merci de penser à les conserver et les mettre dans un petit sac plastique noué avec vos bouchons de liège, nous les ferons parvenir à leur point de dépôt.

Recommandation, pour éviter du travail supplémentaire aux bénévoles réalisant le tri dans nos associations respectives, AQUACAUX, BOUCHONS 276, LA CHAÎNE du LIEGE, LES AMIS de la NATURE, merci de bien vouloir séparer les différents matériaux et matériels usagers (liège, bouchons plastique, et stylos usagés) dans des sacs spécifiques.



L'emploi des jeunes

> LES EMPLOIS D'AVENIR



Vous avez entre 16 et 25 ans, peu ou pas de diplômes... vous recherchez un emploi ? Les emplois d'avenir sont pour vous !

L'État s'est engagé pour la réalisation de 150 000 emplois d'avenir... Un emploi d'avenir offre un CDI ou un CDD de 1 à 3 ans à temps plein (*sauf exception*) et une formation pour apprendre un métier.

Pour savoir ce qu'il faut faire :

- Vous devez prendre contact avec la mission locale ou l'agence Pôle Emploi la plus proche (*pour notre commune respectivement Rouen et Maromme*).
- Après vérification des conditions pour accéder à un emploi d'avenir, vous serez mis en contact avec un ou des employeurs proposant un emploi.
- -Si votre candidature est retenue, vous signez avec la mission locale et l'employeur une demande d'aide emploi d'avenir comprenant le descriptif du poste ainsi que les actions d'accompagnement et de formation envisagées.
- En dernier lieu vous signez le contrat de travail avec l'employeur (*CDI ou CDD*).

Les emplois d'avenir concernent également les travailleurs



handicapés pour une tranche d'âge différente (*de 16 à 30 ans*).

Les premiers emplois d'avenir mis en place en Haute-Normandie ont été signés le 9 novembre 2012 à la mission locale de Rouen, 33 avenue Champlain, parrainés par deux ministres, Laurent FABIUS et Valérie FOURNEYRON. En tout 100 000 emplois devraient être signés d'ici fin 2013 dont pas moins de 2645 emplois réservés à la Haute-Normandie.

Nous souhaitons tous nos encouragements aux jeunes concernés de notre commune pour engager les démarches et accéder à un emploi d'avenir.

> NOUVEL ARRIVANT

Jean LE PLEY

Doté d'une expérience dans le domaine culinaire depuis septembre 2004, Julien Le Pley a été recruté le 27 août dernier, à la cuisine centrale en tant que second,



Épicerie « Au Cours Des Halles »

Brigitte Favrou est désormais votre spécialiste en fruits, fromages et vins. Elle vous attend au 31, route de Dieppe.



NOUVEAUX COMMERCANTS <

Boulangerie-Pâtisserie «Le Son Du Blé»

Carole Duvelleroy et Jean-Claude Mobia vous accueillent au 143, route de Dieppe.





Promenade historique

> Promenade historique, patrimoniale et culturelle

C'est au n° 185 de la route de Dieppe, adresse du Musée Industriel de la Corderie Vallois que débute ce parcours de découvertes. Ce site est lié à l'histoire textile de la vallée du Cailly. Successivement moulin à papier et filature de coton, l'usine est devenue corderie à la fin du XIXe siècle. Inscrite à l'Inventaire Supplémentaire des Monuments Historiques dès 1975, elle a cessé ses activités en 1978. Sauvegardée avant qu'elle ne soit remplacée par une piscine intercommunale, qui s'est finalement construite à proximité, et valorisée en 1994 en devenant un Musée Départemental, il est désormais un lieu de mémoire exceptionnel à visiter, tant pour les machines actionnées par la roue hydraulique que pour découvrir les conditions de travail des ouvrières.



La rivière est toute proche. On y accède en passant devant la piscine. Un chemin piétonnier, dénommé « Promenade des moulins à papier » la longe et la remonte pendant un kilomètre. Cette portion de territoire bondevillais, avec sa faune et sa flore, constitue un « corridor » écologique.

La zone humide du site du « Linoleum » n'est pas loin.

Lorsqu'on arrive au pont de la rue Victor Hugo, on peut voir sur la droite, à côté du « Mille Club », un bâtiment en briques. Celui-ci abrite des associations sportives de la commune. La toiture en dents de scie, les « sheds », rappelle l'architecture industrielle d'une ancienne usine située sur le bras de l'Abbaye.

On passe devant la Bibliothèque Mathilde de Rouvres inaugurée en novembre 2002. Elle porte le nom de l'épouse d'un seigneur qui, au XIIe siècle, a donné des terres au monastère féminin de l'Ordre de Cîteaux qui venait d'être fondé.

L'ancien « Manoir Gresland », choisi par la Municipalité pour devenir la

nouvelle bibliothèque, a livré des secrets. Aux VIIe et VIIIe siècles, à l'époque mérovingienne, ce lieu était une église funéraire, une nécropole, et peut-être une abbaye. Des fouilles archéologiques menées en 1999 et 2000 ont permis de comprendre son existence. L'actuelle place Sadi Carnot était, sous l'Ancien Régime, le centre de la paroisse avant de devenir la place Communale. Le complexe sportif situé en face porte le nom de « Marcel SAUVAGE », Maire de Notre-Dame de Bondeville de 1957 à 1982. Au second plan on aperçoit les locaux, ateliers et bâtiments de l'entreprise Glaxo SmithKline (GSK). Site de l'industrie pharmaceutique et chimique depuis 1969 (Choay, puis Sanofi), il fut auparavant occupé pendant un siècle et demi par l'industrie textile (Blanchisserie et Teinturerie de Thaon, Gillet-Thaon). C'était également là que s'élevait... l'Abbaye.



a Notre-Dame de Bondeville



Il faut ensuite prendre la rue Roland Dufils puis la rue de la Fontaine. Sur la gauche se trouve la nouvelle Médiathèque Départementale, spacieuse et fonctionnelle, édifiée en 2011. Sur la droite, un alignement de maisons édifiées entre 1920 et 1930 par les Etablissements Gresland pour loger une partie du personnel de l'usine.

Nous arrivons alors à l'intersection avec la rue de l'Abbaye. A l'angle, des logements de construction récente : la résidence se nomme « Les Cotonnières » qui rappelle que pendant un siècle et demi le site était une importante usine textile : les Etablissements Gresland. Il en subsiste, quelques dizaines de mètres plus loin, une ancienne cheminée en briques, témoin architectural du patrimoine industriel de la commune et de la vallée du Cailly.

Il faut ensuite remonter la rue Ferdinand Cartier, Maire de la cité de 1905 à 1935. Cette rue est marquée par un habitat caractéristique édifié entre 1880 et 1885 par l'entreprise Gresland pour loger les ouvriers et leurs familles.

Nous retrouvons le Cailly sente de la Basse Ville. A gauche, rue de l'Avenir. Nous retournons vers le centre de la commune.

On peut apercevoir les ateliers et l'ancienne cheminée, tronquée, des Etablissements Leboucher, dernière entreprise textile de la Vallée du Cailly encore en activité. A l'intersection de la rue de la Fontaine, il faut emprunter les allées de la Roseraie du Parc. Ce magnifique jardin aménagé qui commence derrière la RPA (Résidence de Personnes Agées) nous emmène, par un itinéraire le long du Cailly, jusqu'à la Bibliothèque Mathilde de Rouvres.



Le retour jusqu'à la corderie Vallois se fait par la promenade des Moulins à papier que nous avons empruntée à l'aller.

Ce parcours, pédestre ou à deux roues, n'est pas obligé de partir du Musée Industriel de la Corderie Vallois. Le but est ici de le réaliser dans son intégralité. Il permet d'aborder 1400 ans d'histoire bondevillaise :

- religieuse avec la nécropole mérovingienne et l'ancienne abbaye.
- industrielle avec la Corderie Vallois, la cheminée Gresland, les sheds et les cités ouvrières.
- naturelle avec la zone humide du « Linoleum », le Cailly et ses berges, et la Roseraie du Parc.



Pour en savoir plus, des panneaux d'informations balisent ce parcours dans le cadre du circuit « Agglo-Balades ».

Bonne promenade et ... bonnes découvertes !

Alain ALEXANDRE

Nos jeunes ont du talent !

NOM : Harouna ABOU DEMBA

âge : 20 ans

Sport pratiqué : Football

Club : US Boulogne Cote d'Opale

Peux-tu nous dire à quel âge as-tu commencé ce sport et pourquoi l'avoir choisi ?

J'ai commencé à l'âge de 5 ans car mon grand frère jouait déjà. Je voulais faire comme lui. Les matchs de foot à la télé m'intéressaient aussi beaucoup. J'ai commencé à l'AHBFC (Amicale Houlmoise Bondeville Football Club).

Quels sont tes meilleurs résultats ?

J'ai d'abord joué au Houlme, puis à l'US Quevilly ce qui m'a permis d'intégrer le centre de formation de Sedan par la suite et où j'ai eu l'occasion de m'entraîner avec les pros. Cela m'a permis de progresser et d'être plus mature dans le foot tout comme dans la vie de tous les jours. J'ai joué au Stade de Reims où là encore j'ai pu m'entraîner avec les pros tout en évoluant avec l'équipe réserve. Autre mentalité et autre méthode de travail que celle de Sedan. Aujourd'hui, me voilà à Boulogne. Cette fois-ci, je suis dans le groupe pro et j'ai même eu l'occasion de jouer en championnat.

Comment vois-tu ton avenir sportif ?

J'aimerais un jour côtoyer le meilleur niveau, que ce soit en France ou à l'étranger mais je ne vous cache pas que l'Angleterre me donne très envie parce que c'est un championnat que j'aime beaucoup. Je travaille au quotidien pour pouvoir un jour jouer à ce niveau là.

Pour ce sport, combien d'heures d'entraînement fais-tu par semaine, et parallèlement, comment t'organises-tu pour tes études ?

Entre 12 et 14 heures cela dépend des semaines. J'ai dû mettre mes études un peu de côté pour le moment. Je fais peut-être une erreur mais j'ai quand même un petit bagage qui me permet de travailler dans les communes en tant qu'animateur. En effet, après avoir commencé au lycée du Caillay, j'ai eu mon baccalauréat lorsque j'étais au centre de formation de Sedan. Ensuite j'ai obtenu un BPJEPS (Brevet professionnel de la Jeunesse de l'Éducation Populaire et du Sport).

Quels conseils peux-tu donner aux jeunes bondevillais qui souhaitent s'orienter vers le sport de haut-niveau ?

Tout d'abord ce n'est pas facile. Donc, pour pouvoir espérer côtoyer un jour le haut niveau, il faut travailler, s'accrocher et ne jamais rien lâcher. Il faut être fort mentalement parce qu'il y a beaucoup de sacrifices à faire, notamment sur la nourriture, les sorties etc. Car pour être au top niveau c'est comme ça. Ensuite, les études, c'est super important aussi parce que les formateurs sont très attentifs aux résultats scolaires mais surtout au comportement à avoir. Enfin, être à l'écoute de ses entraîneurs pour progresser le plus possible.



NOM : Alexandre ROY

âge : 17 ans

Sport pratiqué : Baseball

Club : Rouen Huskies

Peux-tu nous dire à quel âge as-tu commencé ce sport et pourquoi l'avoir choisi ?

J'ai commencé le baseball à 5 ans, au club de Rouen. Mon père vient du Canada et en a toujours fait. J'avais ce modèle et c'est donc ce sport qui m'a attiré naturellement. Je suis lanceur, et c'est le fait de réussir à lancer la balle et à mettre les frappeurs adverses en échec qui me plaît autant dans le Baseball.

Quels sont tes meilleurs résultats ?

Ils sont assez divers. En jouant avec Rouen, nous avons gagné le Championnat de France 2012 et 2011. L'année dernière j'ai été sélectionné en équipe de France U18 pour le Championnat d'Europe en Espagne. En 2011, j'ai été parmi les trois français retenus pour participer au camp de détection organisé par la MLB (Major League Baseball, soit la ligue de Baseball professionnel des USA) en Italie.

Comment vois-tu ton avenir sportif ?

L'hiver dernier j'ai été recruté par l'équipe professionnelle des Seattle Mariners. J'ai joué avec eux tout l'été. La compétition est rude car les jeunes joueurs qui y évoluent font partie des meilleurs au monde.

Mon but est d'atteindre le meilleur niveau, la MLB.

Pour ce sport, combien d'heures d'entraînement fais-tu par semaine, et parallèlement, comment t'organises-tu pour tes études ?

Cette année je suis en terminale. Les cours ont donc une place importante. L'emploi du temps est souvent 8h00-17h00. Mais je m'entraîne 2 heures par jour en fin de journée. Je me prépare pour l'été prochain aux États-Unis. Je jouerai aussi avec Rouen au printemps.

Quels conseils peux-tu donner aux jeunes bondevillais qui souhaitent s'orienter vers le sport de haut-niveau ?

Le sport professionnel n'est pas un souhait, c'est un rêve. Pour atteindre ce niveau, il faut trois choses : la passion, le talent, et la détermination. Le seul moyen d'y arriver et de travailler fort pour devenir le meilleur. Pour les jeunes qui désirent s'engager sur cette voie je pense que les structures de sport-étude, les « Pôles France », offrent les meilleures opportunités. Mais, au final, c'est le travail personnel qui déterminera la réussite.

Nos jeunes ont du talent !



NOM : BILONGO

Prénom : GRAZIELLO

âge : 22 ans

Sport pratiqué : Boxe anglaise

Club : Union Sportive Saint Austreberthe Pavilly Barentin (U.S.S.A.P.B.)

Peux-tu nous dire à quel âge as-tu commencé ce sport et pourquoi l'avoir choisi ?

J'ai commencé à 19 ans... En regardant un film qui parlait de boxe. Ce qui semble assez tard, mais je suis motivé et j'y crois.

Quels sont tes meilleurs résultats ?

Demi-finale des championnats de Normandie.

Comment vois-tu ton avenir sportif ?

Je ne préfère pas trop en parler de peur de parler trop vite...

Pour ce sport, combien d'heures d'entraînement fais-tu par semaine, et parallèlement, comment t'organises-tu pour tes études ?

Je ne compte plus les heures mais je dirais peut-être plus de 15 heures par semaine, avec les footings. C'est très dur d'être investi dans la boxe et les cours en même temps, l'un prend inévitablement le pas sur l'autre, petit à petit.

Quel conseil peux-tu donner aux jeunes bondevillais qui souhaitent s'orienter vers le sport de haut-niveau ?

Il faut avant tout être discipliné. Et avec du travail, tout le monde peut y arriver.



> Portrait : Graziello Bilongo

Graziello BILONGO est un jeune garçon de 22 ans, originaire du Congo, né en France et viscéralement attaché, presque lié corps et âme à « sa » commune de Notre-Dame de Bondeville. Graziello se découvre, jour après jour, au rythme des rounds du sport qu'il a épousé, pour le meilleur et pour le pire, le « Noble Art ».

Bien cabossé par la vie, Graziello est arrivé sur le ring avec sa jolie frimousse de playboy. Intelligent, vite détenteur d'un bac lui ouvrant les portes du savoir et de l'université, Graziello a subitement bloqué son compteur... Un matin de 2012, une autorité médicale lui annonce qu'il est « perdu pour la boxe ». Je demande alors à « Grazman » de m'accompagner à Londres pour fêter les 30 ans du Champion du Monde anglais David HAYE et, par la même occasion, procéder à une relecture de ses examens médicaux par le « staff médical » du champion anglais.

Les résultats nous reviennent accompagnés d'un sourire : « En fait, votre garçon il est toxique, alimentation désastreuse ! ».

Graziello suit alors un programme drastique et sensibilisé par notre détermination, l'entraîneur de David HAYE et Adam BOOTH qui vient d'Angleterre avec son épouse pour voir Graziello triompher le 1er juin dernier, salle André Gide à Notre-Dame de Bondeville : « Fantastic ! », souligne Adam.

Et rechute. Graziello passe de 68 à 75,600 kilos en 2 jours. Il s'endort à tout moment, ne sourit plus... Et puis, renaissance. Le jeune homme solutionne certains de ses problèmes et son sourire séduit à nouveau les secrétaires de direction de nos sponsors. Mais le problème de poids n'est toujours pas résolu, Graziello ne fait pas le tri entre les copains de quartier et les faux amis. Il n'applique pas la pertinence de ses propos concernant notre société à son propre devenir.

Le jeune BILONGO est encore un peu « Congoloco » et n'a pas encore trouvé son « Grazmanstyle ».

par Thierry CHAMBEFORT

Entraîneur au BC DEVILLE

Agent de David HAYE

Journaliste pour l'hebdomadaire anglais « Boxing-News »



Nos jeunes ont du talent !



NOM : MALHEUDE

Prénom : ELIOT

âge : 13 ans

Sport pratiqué : roller de vitesse

Club : Mont-Saint-Aignan roller skating

Peux-tu nous dire à quel âge as-tu commencé ce sport et pourquoi l'avoir choisi ?

J'ai commencé le roller à l'âge de 4 ans. C'est ma sœur aînée, qui pratique aussi, qui m'a amené au roller. Deux ans plus tard, je commençais la compétition.

Quels sont tes meilleurs résultats ?

Champion de France en salle (course de fond), catégorie benjamins en 2012. Vice Champion de France en salle (course de vitesse), et plusieurs fois Champion de Normandie.



Comment vois-tu ton avenir sportif ?

J'ai envie de continuer ce sport pour le plaisir qu'il me procure et je m'entraînerais comme il faut pour toujours m'améliorer et de nouveau remporter des compétitions importantes ».

Pour ce sport, combien d'heures d'entraînement fais-tu par semaine, et parallèlement, comment t'organises-tu pour tes études ? Je fais 2 fois 2 heures par semaine en plus des compétitions les week-end. Pour l'instant ce n'est pas gênant pour mes études.

Quel conseil peux-tu donner aux jeunes bondevillais qui souhaitent s'orienter vers le sport de haut-niveau ?

Prendre du plaisir dans le sport pratiqué, avoir confiance et y croire si on s'en donne les moyens. S'entraîner régulièrement et bien écouter les consignes de l'entraîneur.



NOM : COWLEY

Prénom : ANTHONY

âge : 17 ans

Sport pratiqué : Cyclisme sur piste et sur route

Club : Boxing Club Deville

Peux-tu nous dire à quel âge as-tu commencé ce sport et pourquoi l'avoir choisi ?

J'ai commencé vers l'âge de 5 1/2. C'est un ami de la famille qui m'en a donné l'envie. Il était lui-même cycliste et quand j'allais chez lui, il y avait de nombreuses coupes. Il m'a proposé de venir rouler un tout petit peu... Le virus était pris. J'ai commencé en club au V.C. Catenay avant de signer à l'USSAPB à l'âge de 11 ans. J'ai choisi l'USSAPB car il évoluait en DN1 (plus haut niveau amateur). J'y suis toujours même si je suis parti une année au Pôle Espoir Interrégional de Caen (2010/2011).



Quels sont tes meilleurs résultats ?

Sur piste : Champion de France à l'Américaine en 2010, catégorie cadet. Champion de France par équipe en poursuite en 2011, catégorie junior 1. 3ème à l'Américaine au championnat de France en 2011, catégorie junior 1. Vice-champion de France par équipe en poursuite en 2012, catégorie junior 2. Finaliste aux championnats d'Europe, 11ème en 2012, catégorie junior 2)

Sur Route : 1 manche du challenge régional. Participation au challenge national. Meilleur grimpeur du tour des juniors en 2012.

Comment vois-tu ton avenir sportif ?

Pour le moment, je prends mon temps. Je ne brûle pas les étapes et verrai selon mes résultats dans la catégorie Espoirs que je viens de rejoindre. Il est trop tôt pour imaginer une carrière pro, mais pourquoi pas...

Pour ce sport, combien d'heures d'entraînement fais-tu par semaine, et parallèlement, comment t'organises-tu pour tes études ?

Je m'entraîne de 12 à 15 heures par semaine hors saison. Le rythme passe à 18 heures pendant la saison. Je suis actuellement en 1ère année de BTS Management Unité Commerciale par le biais d'un contrat de Professionnalisation. J'ai la chance d'avoir comme patron un homme passionné de cyclisme et ancien président de l'USSAPB qui peut aménager mes horaires pour m'entraîner. J'arrive, pour l'instant, à mener de front études et sport de haut-niveau sans trop de problème.



les Sports

> cote court

La saison 2012-2013 a déjà bien commencé, 160 adhérents sont restés fidèles au club.

En septembre, 19 jeunes de l'Ecole de tennis ont profité de la journée du tennis organisée dans le cadre de l'inauguration du Palais des Sports de Rouen, en présence du Président de FFT. Ils ont participé à différents ateliers, ont pu admirer le jeu de champions français comme Julien Benetteau, Emilie Loit, Nathalie Dechy, Nathalie Piquion, Charles Roche et sont repartis avec des cadeaux après la séance d'autographes.

Cette année, dans le cadre d'une opération initiée par la FFT, les nouveaux adhérents adultes ont bénéficié d'un accueil particulier comprenant 10 h de cours, des animations sportives et du jeu libre entre les cours. Après évaluation de leur niveau, leur a été offerte la possibilité de participer à des compétitions. Dès la rentrée faite, la Commission Tennis Loisirs a proposé aux adhérents non classés de se rencontrer lors d'une animation en doubles tournaents le samedi 29 septembre 2012 (*mini matches en 10 points*). Si la pratique du tennis reste bien sûr le fil conducteur, cette animation permettait aussi aux membres non compétiteurs de faire connaissance et pour certains de trouver de nouveaux partenaires. Ce fut l'occasion de rencontres acharnées, intergénérationnelles. Bravo à tous !

Déjà un premier trimestre bien rempli, sans oublier également



la participation de nos équipes adultes aux championnats d'hiver. Pour le premier semestre 2013, sont en préparation le Tournoi Open du BTC, une animation Découverte du tennis en partenariat avec la mairie ainsi qu'un tournoi de double, auxquels viendront s'ajouter d'autres projets pour le plus grand plaisir des accros de la raquette..

Vous avez envie de jouer au tennis, retrouvez-nous à la maison du tennis lors de la permanence du lundi à partir de 17h.

> Football : un club qui bouge ! >>



Fin de saison 2011-2012, le moment des bilans. Nos équipes évolueront en ligue (*séniors et U15*) et en District dans les autres catégories. L'AHBFC se stabilise sportivement grâce à l'effort et l'investissement de toutes et tous. Fort de ses 280 licenciés, le club assure l'accueil de nos enfants en leur donnant un encadrement de qualité.

Reconnu par l'obtention d'un label « *Ecole de Football du District Fluvial* », le club participe aux actions de fair play et de civilité. Ainsi, l'AHBFC s'intègre dans diverses actions associatives de la commune. Pour préparer l'avenir, le club accueille dès maintenant tous les acteurs et joueurs en vue de la prochaine saison 2012-2013 à la salle blanche, Stade Marcel Sauvage de Notre-Dame de Bondeville.

Contact et renseignements sur notre site internet : www.AHBFC.footeo.com ou au 06 86 85 21 64

Judo : nouvelle Ceinture noire >

Le Judo Club se porte bien. Thibault BINARD la nouvelle Ceinture noire du Judo Club Bondevillais est atypique. Venu de Pissy Pôville, il foule les tatamis de la très jeune section Judo de l'école du Houleme, il y a à peine six ans. Parce qu'il n'y a pas encore de cours adulte au Houleme, il suivra son professeur Patrick HENRY dans la salle Henri Courtine de Notre-Dame de Bondeville.

Très jeune il ne goute pas les affres de la compétition, préférant se réserver pour l'évolution technique. Bientôt les katas, l'atemi-jitsu et le né-waza n'auront (*presque*) plus de secret pour lui. Félicité pour sa très bonne prestation technique avec son partenaire de même sensibilité, Pierrick HENRY, Thibault met à 17 ans un frein à son entraînement pour raison d'étude en 1ère année de médecine. Néanmoins, tout les vendredi soir il est fidèle à son club de toujours et retrouve ses partenaires avec plaisir.





Roulez Jeunesse !



> DES JEUNES BONDEVILLAIS EN BALADE A ROME



Permanences Conciliateur/avocat

Vous vivez une situation de désaccord avec un voisin, un membre de votre famille, une entreprise ou une autre personne de droit privé et vous vous interrogez sur l'opportunité de former un recours contentieux ?

La mairie accueille chaque mardi de 16h00 à 18h00, Monsieur SIELLER, conciliateur qui vous aidera, dans un premier temps, à tenter un règlement amiable au litige qui vous oppose à une tierce personne.

Si vos interrogations portent sur une question juridique plus précise, ainsi que sur les procédures contentieuses possibles, Maître DETTORI, avocat, vous recevra au cours de l'une de ses permanences les samedis 15 décembre, 12 janvier et 26 janvier de 10h00 à 12h00.

Renseignements auprès du standard de la mairie.

Accès aux permanences par le rez-de-jardin, face au parc de la RPA.



L'Association Sport Éducation Jeunesse continue son tour d'Europe. Pour la 5^e étape, c'est à Rome que nos jeunes Bondevillais ont déposé leurs valises la 1^{ère} semaine des vacances de la Toussaint. Hébergés en auberge de jeunesse au cœur de la cité romaine, les 22 participants âgés de 12 à 16 ans ont parcouru la ville en long, en large et en travers, alternant visites et découvertes. Ce type de séjour est dense. Le planning est volontairement chargé car il s'agit de découvrir un maximum d'endroits en peu de temps. Un des objectifs principaux étant de revenir avec des images plein la tête et l'envie, pourquoi pas, d'y retourner plus tard et plus longuement.

Les membres de l'équipe d'encadrement, tous permanents du Service Jeunesse ou de la S.E.J., se sont félicités du com-

portement des jeunes adolescents et de l'intérêt porté aux visites, le tout dans une ambiance conviviale et sympathique. Au programme : le Colisée, la Basilique St Pierre, le parc Villa Borghese, de nombreuses places et fontaines sans oublier la découverte d'une infime partie de la gastronomie italienne très appréciée par nos adolescents : les pâtes et les pizzas...

Pour l'année prochaine, la principale difficulté sera sûrement de ne pas faire de mécontents car le nombre de place est limité et les candidats sont de plus en plus nombreux. Après Paris, Bruxelles, Amsterdam, Barcelone et Rome, les villes de Berlin ou de Lisbonne tiennent la corde pour la prochaine destination ? À suivre...



Roulez Jeunesse !



> SOUVENIRS DE L'ÉTÉ 2012





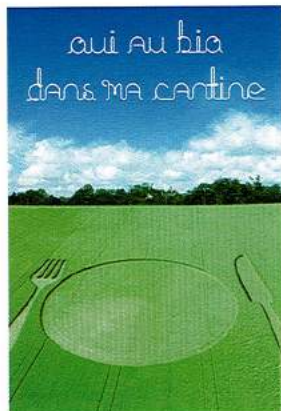
En bref...

► LES CANTINES SCOLAIRES TIRENT LE MARCHÉ BIO VERS LE HAUT

L'Agence française pour le développement et la promotion de l'agriculture biologique (*Agence Bio*) a publié récemment un état des lieux de l'agriculture biologique et de ses débouchés en France, qui fait état d'une évolution "satisfaisante" malgré la crise. « Dans un contexte de baisse de la consommation alimentaire au premier semestre 2012, écrit l'Agence, le marché des produits bio continue son essor dans tous les circuits de distributions. » La consommation de produits bio a ainsi augmenté de 4,7% sur un an, et le marché dépassera en 2012 les 4 milliards d'euros de chiffre d'affaires. L'Agence remarque que le nombre d'opérateurs bio (*producteurs, préparateurs, distributeurs*) va croissant (*ils étaient 36 400 en juin dernier*), et la surface agricole certifiée bio a connu une évolution record avec une augmentation de 25% en un an dont 30% pour la seule filière céréalière. De 2001 à 2012, le nombre de fermes bio est passé de 10364 à 24015, et le bio occupe aujourd'hui plus d'un million d'hectares.

Entre autres causes de cette bonne santé du marché bio, les restaurants scolaires. Le Grenelle Environnement prévoit que les cantines scolaires devraient servir 20% de produits biologiques fin 2012. L'objectif est encore très loin d'être atteint (*en 2011, ce chiffre était de 2%*), mais, selon l'Agence Bio, 73% des établissements ont déclaré proposer des produits biologiques à leurs convives, contre 61% en 2011. Pour accélérer cette évolution, l'Agence lance cette année un programme de sensibilisation à destination des élèves du CE1 au CM2, « *Manger bio, c'est dans ma nature* ». 2500 kits d'informations seront proposés aux gestionnaires de la restauration scolaire, qui ont jusqu'au 15 octobre pour les commander.

Seul bémol dans ce tableau : le bio induit toujours d'importants surcoûts, estimés par l'Agence à 23% en moyenne. Pour tenter de les réduire, les solutions les plus efficaces, selon l'Agence, sont « le passage de partenariats au niveau local » et les groupements d'achats.



► LE DROIT DES ENFANTS



Signataire de la charte « *UNICEF, Ville Amie des Enfants* », la ville s'est engagée à célébrer chaque année la Convention Internationale des droits de l'enfant. Cette année, le projet « *Frimousse* » a été mis en place. 81 poupées ont ainsi été confectionnées par des enfants ainsi que par des résidentes de la R.P.A. du Parc et des Bondevillaises. Ces poupées ont été « adoptées » lors de la soirée concert du 22 novembre dernier. La symbolique des poupées permettant de vacciner les enfants (*1 poupée adoptée = 1 enfant vacciné*).

Cette soirée a permis de réunir sur scène différents genres musicaux et générations : rock, musique classique, hip-hop et chorale. L'école de musique municipale et l'association Kazadance se sont succédé pour le plus grand bonheur des 140 personnes présentes salle André Gide.

Présents sur place, les représentants UNICEF ont félicité les organisateurs de cette soirée qui a permis de récolter la somme de 1265.50 €. Elle sera intégralement reversée à l'UNICEF.

L'année prochaine,

une bourse aux jouets sera organisée. Pensez dès à présent à faire du tri dans la chambre de vos enfants, les jouets pourront être déposés au Service Jeunesse.



Des aides pour améliorer votre habitat



Vous êtes propriétaire sur Notre-Dame de Bondeville, occupant ou bailleur privé. Vous êtes donc concerné et pouvez bénéficier de subventions pour rénover votre habitat : mise aux normes, économies d'énergie, adaptation du logement aux handicapés ou personnes âgées...

Dans le cadre de l'Opération Programmée d'Amélioration de l'Habitat «Renouvellement Urbain» (OPAH-RU), La CREA, l'Agence Nationale de l'Habitat et le Département de la Seine-Maritime apportent leur participation financière à cette opération.

Renseignez-vous auprès de

ROUEN SEINE AMENAGEMENT

au **02 32 81 86 72**

Enchiffres

Des livres pour tous les âges

21500 livres : albums, contes, bandes dessinées, romans (*historiques, policiers, fantastiques, de science-fiction*), livres en langue étrangère, livres documentaires...

2000 CD audio de musique classique, jazz, rock, reggae ou variétés...

70 livres enregistrés

120 cédéroms

50 abonnements sur des thèmes très variés.

La bibliothèque est ouverte au public du mardi au samedi.

Mardi, jeudi et vendredi de 15h à 18h00

Mercredi de 9h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h00

Samedi de 13h00 à 17h00

En s'inscrivant, il est possible d'emprunter 6 documents pour une durée de 3 semaines et de consulter Internet.

L'inscription est gratuite pour tous les mineurs et tous les Bondevillais.

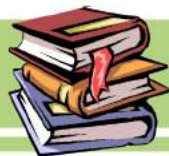
Pour les adultes hors commune, une cotisation annuelle de 18 euros est demandée.

Toutes les informations sur les rendez-vous culturels sont disponibles sur le site Internet de la ville (www.ville-nd-bondeville.fr) ou encore à la bibliothèque au 02 32 82 51 60.



Chorale
Vous aimez chanter et avez déjà pensé à intégrer une chorale sans jamais avoir osé franchir le pas... « Jazz à l'étage » la chorale des adultes de l'école municipale de musique de Notre-Dame de Bondeville dirigée par Pierre-Nicolas Grémont sera heureuse de vous faire partager d'agréables moments

la bibliothèque



> bibliothèque Mathilde de Rouvres, 10 ans

Construite entre 1999 et 2001 sur le site d'une ancienne église mérovingienne, la bibliothèque a été inaugurée en novembre 2002. Au moment de lui donner un nom, l'équipe municipale a choisi celui de la première femme connue de l'histoire locale qui vécut au XII^e siècle, Mathilde de Rouvres, dont la famille fut bienfaitrice du monastère installé à Bondeville.

Depuis 10 ans maintenant, l'équipe composée de cinq personnes sous la direction d'Aurélié LARANT, a à cœur de rendre ce lieu de culture et de loisirs accueillant et convivial.



> Une équipe homogène

Toute structure ne peut exister sans une équipe.

Autour d'Aurélié Larant, celle-ci se compose de 6 personnes : Stéphanie Hébert-Djata, Ludovic Alexandre, Emmanuelle Leclerc, Suzanne Foubert, Evelynne Houlière.

> En dehors de l'accueil quotidien du public, la vie de la bibliothèque est rythmée par des tâches très variées. Chacun participe à



la constitution des collections : choisir les livres, les CD ou encore les revues ; les protéger, les couvrir et les référencer dans la base informatique, les ranger et bien sûr les mettre en valeur.

> Tout au long de l'année scolaire, l'équipe reçoit l'ensemble des classes de la ville. Essayant de répondre au mieux aux souhaits des enseignants. Cet accueil s'organise en 2 temps forts : proposer une animation (*lecture d'albums ou de contes, jeux sur les livres, découverte d'expositions...*) et laisser aux enfants un moment pour manipuler librement les livres. Et s'ils le souhaitent, les enseignants peuvent emprunter des documents pour leurs élèves.



> Des animations régulières sont mises en place à destination de différents publics : des clubs de lecture pour enfants ou adultes, un accueil de tout-petits avec leurs nounous ou parents, des heures du conte ou encore des initiations à l'utilisation d'Internet.

> Enfin, depuis plusieurs années, des artistes sont accueillis pour des manifestations désormais attendues comme par exemple, en septembre, une randonnée-contes dans les forêts alentours ou encore en novembre, un apéro-contes à la salle André Gide.





> UN LIEU DE CONVIVIALITÉ



Tout le monde peut venir, sans condition, s'installer pour lire, écouter de la musique, travailler, se détendre et pourquoi pas, quand le temps le permet, profiter du jardin : en effet, un salon de jardin et des transats sont à la disposition des usagers.

LES PARTENARIATS

Un partenariat régulier s'est aussi mis en place avec plusieurs organismes de la ville. Ainsi, Emmanuelle Leclerc se déplace régulièrement à l'EHPAD Côte de velours ou au Village Sylveison afin de proposer des animations « *Lecture aux résidents* ». Par ailleurs, des accueils de groupes de ces structures mais aussi d'Autisme 76 sont organisés à la Bibliothèque.

« *Emmanuelle intervient dans notre maison de retraite tous les 2 mois. Nous lui mettons à disposition une salle adaptée où elle conte et lit des histoires à nos résidents qui sont assidus et captivés par ces récits. Cet atelier s'appelle « Emmanuelle raconte ».* Nos personnes âgées l'aiment beaucoup et se souviennent facilement d'elle et du jour où elle vient » explique Ghislaine de la maison de retraite Côte de velours.

Depuis plusieurs années, Le Village Sylveison travaille en partenariat avec la Bibliothèque Mathilde-de-Rouvres. Les résidents et les professionnels sont satisfaits des rencontres organisées. Pour Jean-Michel, un animateur du Village Sylveison : « *Ces échanges sont toujours des moments de détente, de convivialité et d'évasion autour de contes divers et variés. L'ensemble du Village Sylveison tient à remercier le personnel de la Bibliothèque pour sa disponibilité et son investissement.* »



> LES 10 ANS DE LA BIBLIOTHÈQUE

Le 26 juin 2012, environ 300 personnes sont venues assister au spectacle organisé pour les dix ans de la Bibliothèque Mathilde-de-Rouvres.

Né de la collaboration entre Aurélie Larent, directrice de la Bibliothèque, et Sandra Prudhomme, directrice de l'École de Musique, ce concert-lecture a été mis en mots par Marie-Laure Favry, comédienne de la Compagnie *Les Planches Vertes*.

Au cours de ce spectacle, le public a été invité à suivre Balthazar, un rat né dans un caniveau de Notre-Dame-de-Bondeville qui a découvert la lecture en ayant élu domicile dans la bibliothèque. Balthazar a fait voyager les spectateurs à travers la littérature et la musique : des extraits du *Roman de Renart* et du *Carnaval des animaux* de Camille Saint-Saëns, quelques fables de Jean de La Fontaine lues et chantées, un conte normand, des extraits des *Misérables*, le roman de Victor Hugo, mais aussi la comédie musicale de C.-M. Schönberg, A. Boubil et J.-M. Natel, ou encore des chansons sur Paris et la Seine.

Seul bémol : la météo très pluvieuse qui a empêché le concert d'avoir lieu dans les jardins de la Bibliothèque ! Heureusement, le gymnase avait pu être aménagé pour accueillir cette manifestation dans de bonnes conditions. Au total, plus de 150 participants se sont investis : agents de la Bibliothèque, professeurs et élèves de l'École de Musique ou encore élèves du cycle 3 de l'école Victor-Hugo. D'autres classes de la ville ont aussi participé à la fête par leurs travaux d'arts plastiques sur le thème des livres et de la lecture.

Une belle journée appréciée de tous.



> Cailly-graphies sonores



Dans le cadre de leurs obligations, le Département de Seine-Maritime a élaboré et voté en décembre 2007 en concertation avec les communes, le schéma départemental des enseignements artistiques. Celui-ci, composé de 7 territoires a pour objectif de définir les principes d'organisation des enseignements artistiques en vue d'améliorer l'offre de formation et les conditions d'accès à l'enseignement de la danse et de la musique.

74 écoles, soit 21 000 élèves s'inscrivent dans ce schéma. Notre territoire, le Territoire 4 (*Rouen-vallée du Cailly*) représente 14 établissements pour 4 490 élèves, regroupant plusieurs profils d'écoles de grandes et petites tailles, associatives ou publiques. Une convention de coopération de nos écoles, signée en 2010 par nos présidents et élus respectifs, est venue renforcer la mise en œuvre de ce schéma départemental.

Au terme de 4 années de fonctionnement et de 3 années d'actions de coordination de ces 7 territoires, le Département de Seine-Maritime a souhaité concevoir une action visant à valoriser les enseignements artistiques en prenant appui sur la structuration départementale existante, tout en favorisant les liens entre les 7 territoires.

Le projet 2012/2013 « UnisSon » consiste donc à une action de créations musicales faisant appel à 7 compositeurs différents pour 7 territoires. Il s'articule autour de différentes actions culturelles comme la semaine de rencontres entre les compositeurs et acteurs du projet qui a eu lieu du 19 au 25 novembre 2012, et la semaine de concerts-créations prévue entre le 2 et 13 avril 2013.

Le comité local du territoire 4, composé des directrices et directeurs de nos structures respectives, a souhaité faire appel à Philippe Tailleux, musicien, flûtiste, compositeur, actuellement directeur des études au conservatoire à rayonnement régional de Rouen et appartenant à notre réseau. Sa très bonne connaissance de notre territoire, son expérience avérée d'écriture et de composition pour chœur d'enfants nous ont tout naturellement incité à lui confier la mission de composer

pour notre territoire une œuvre musicale originale sur le thème de l'eau pour une chorale d'enfants issus des différents cours de formation musicale ou de chorales déjà existantes au sein de nos établissements artistiques.

Cette création intitulée « *Cailly-graphies sonores* » s'inspire d'idées exprimées par des enfants et reprend des éléments qui fondent l'identité de notre territoire. Ce cycle de 6 chansons proposera un voyage poétique et musical allant de la source à la Seine puis la mer. Pour accompagner ce chœur d'enfants, nous avons sollicité l'ensemble d'accordéons de Maromme dirigée par Astrid TOUCARD car nous souhaitons mettre en valeur un instrument peu représenté et peu enseigné dans nos écoles.

Au plaisir de vous rencontrer le 12 avril prochain...

Sandra prudhomme, directrice de l'E.M. de Notre-Dame de Bondeville, déléguée du territoire 4



Agenda 2013



> AGENDA CULTUREL

BIBLIOTHEQUE

MARMOTHÈQUE

Pour les enfants de 0 à 3 ans.

Avec Emmanuelle LECLERC

- Jeudi 10 janvier à 10h00
- Jeudi 7 février à 10h00
- Jeudi 7 mars à 10h00
- Jeudi 4 avril à 10h00
- Jeudi 2 mai à 10h00
- Jeudi 6 juin à 10h00

GOÛTER LECTURE

Pour les enfants de 8 à 14 ans.

Avec Emmanuelle LECLERC

- Samedi 26 janvier à 14h00
- Samedi 30 mars à 14h00
- Samedi 1er juin à 14h00

LES HISTOIRES DE MATHILDE

Pour les enfants de 3 à 8 ans.

Avec Emmanuelle LECLERC

- Samedi 9 février à 15h00
- Samedi 6 avril à 15h00
- Samedi 15 juin à 15h00

Dimanche 26 mai 2013

Foire à tout

Inscriptions du 29 avril au 24 juin 2013

Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à contacter
Mme GALLE ou Mme HEBERT-DJATA au 02.32.82.35.00

ECOLE DE MUSIQUE

Permanences du secrétariat pour
l'année scolaire 2012/2013 :

Lundi	de	14h00	à	18h30
Mardi	de	13h00	à	18h00
Mercredi	de	13h15	à	16h15
Jeudi	de	14h00	à	19h00



N'hésitez pas à contacter l'école de musique au 02.35.81.29.85 ou 06.72.61.53.42 pour de plus amples renseignements.

Mardi 29 janvier à 20h00

à l'église de N.D. de Bondeville

Concert du Nouvel an

Avec les grands élèves de l'École Municipale de Musique

Du samedi 23 mars au lundi 1er avril

Salle Jules Ferry en mairie

24ème salon de peinture. Invité d'honneur : Braïma INJAI

Jeudi 14 mars à 18h30

à la bibliothèque

Auditions d'élèves de l'école de musique.

Mardi 2 avril à 19h00

à la salle André Gide

Spectacle « La rose et le musicien » (4 à 8 ans)

Vendredi 12 avril à 20h00

au centre culturel Voltaire de Devilles les Rouen

Concert création des écoles de musique du Territoire 4
(Rouen-vallée du Cailly).

Samedi 18 mai à 15h00

à la bibliothèque

« Raconte-moi un mouton » (de 1 à 3 ans).

Avec Emmanuelle LECLERC.

Vendredi 24 mai à 19h00

à la bibliothèque

Lecture spectacle « Miroir d'elles » pour adultes.

Avec Marie-Laure FAVRY, Cie les planches vertes.

Vendredi 31 mai à 18h00

Promenade musicale dans la roseraie

Vendredi 28 juin à 20h00

à l'Eglise.

Concert de fin d'année de l'école de musique.



**Le musée
en mouvement**



**Musée Industriel de la
Corderie Vallois**
NOTRE DAME DE BONDEVILLE
185 route de Dieppe
76960 Notre-Dame-de-Bondeville
Tél. : 02 35 74 35 35
Ouvert tous les jours
de 13h30 à 18h

Seine Maritime
Le Département

www.seinemaritime.net

Reflets d'Autrefois
Lucie Gondré

Restauration sur tous types d'objets :
faïences, porcelaine, grès, terre-cuite,
émaux, cristal, pâte de verre...

ATELIER de RESTAURATION et CONSERVATION
294, route de Dieppe - 76960 Notre-Dame de Bondeville
06 16 82 17 39 - refletsdautrefois@gmail.com

Vous souhaitez un encart publicitaire

En format 8x5 cm ou 16x10cm

Contactez le Cabinet du Maire
au 02 32 82 35 20

Virginie BOTTAIS

NATUROPATHE
Thérapeute

Diplômée de l'Ecole de Paris

06 42 30 47 15
Uniquement sur rendez-vous



Soins par les plantes
La santé par une approche naturelle et préventive



Vous souhaitez vendre ?
Acheter ?

Faites confiance à votre
Conseiller Immobilier CAPIFRANCE !

A votre écoute pour vous accompagner dans **tous vos projets**
(terrains-commerces-maisons et appartements)
jusqu'à **50 kms** à la ronde !



A Notre Dame de Bondeville

Michel BERNIER
06 24 44 43 31

michel.bernier@capifrance.fr

RSAC : 530 148 352

RCS : 441338965 - Carte Professionnelle CAPI n°2006/34/1288 - Préfecture de l'Hérault

www.capifrance.fr